

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1963)

**Heft:** 1444

**Rubrik:** Our Next Issue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### OUR NEXT ISSUE

Our next issue will be published on Friday, 13th December. It will be the double Christmas number, the only issue in December. We shall be grateful to receive reports and contributions by the first post on Tuesday, 3rd December, a day earlier than usual. The Christmas number will also contain the reports of the CITY SWISS CLUB BANQUET AND BALL, of the MANCHESTER SWISS CLUB BANQUET AND BALL, of the RIFLE ASSOCIATION'S ANNUAL DINNER and of any other Colony functions held before the end of the month.

### SWISS CHURCH

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les *dimanches* à 11h00 et 19h00. L'Eglise est ouverte le dimanche: pour le lunch l'après-midi et le soir; le *lundi* soir: dès 18h30; le *jeudi*: dès 15h00 et le soir.

PASTEUR: F. Jacot, 34 Addison Avenue, W.11.

SERVICES IN GERMAN: At St. Mary Woolnoth Church, Lombard Street, Bank, E.C.3, every Sunday at 11 a.m. and 7 p.m.

PFARRER: R. Kaegi, 1 Womersley Road, N.8. Telephone: MOU 6018.

### SWISS CATHOLIC MISSION

CHURCH and SERVICE: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria Street), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9 and 11 a.m. with sermon in English. At 6 p.m. with sermon in German and French.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30 and 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, French and Italian:

EVERY SUNDAY 1 hour before Evening Mass.

EVERY SATURDAY from 11 a.m. to 12.45 p.m. and from 5 to 7 p.m.

Every first, third and fifth Wednesday of the month from 3 to 6 p.m.

Every second and fourth Thursday of the month from 3 to 6 p.m.

At any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. Joseph Scherer, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.

### WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS IN GREAT BRITAIN

11 Belsize Grove, London, N.W.3.  
(Nearest Underground Station: Belsize Park)

#### RECEPTION HOURS

Tuesday, Wednesday, Thursday, Saturday  
2 p.m. to 5 p.m. or by appointment

Telephone: PRImrose 4260

### TENPIN BOWLING MATCH BETWEEN ENGLAND AND SWITZERLAND

The international tenpin bowling semi-final between England and Switzerland was held on 26th October at the very modern Bowling Centre at Hemel Hempstead, Herts. Mr. Alfredo Martinelli, of the Bowling Club of Geneva, represented Switzerland, and Mr. Paul Lane played for England. The match, which was televised, was won by Mr. Lane. A medal was presented to each player by Mr. F. Magnin, Consul adjoint, at the Swiss Embassy.



for healthy  
happy families

## OVALTINE



the family drink  
of today



ALL IN

# Favour

OF CONTINENTAL

# Flavour

LOVE

## MAGGI SOUPS



### 9 DELICIOUS VARIETIES